



HƯỚNG DẪN DỬ DỤNG TỦ MÁT

MODEL

LC-333H
LC-433H
LC-533HI
LC-633HI
LC-733HI

Cảm ơn bạn đã sử dụng sản phẩm Alaska
Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng và giữ cẩn thận cho
những lần tham khảo sau này.

TRUNG TÂM BẢO HÀNH SẢN PHẨM ALASKA
428A Nguyễn Duy, Phường 9, Quận 8, Tp. HCM
ĐT: 1800.555.542 Fax: 08.3872.4130
Website: www.alaska.vn

❖ CÁCH KÍCH HOẠT BẢO HÀNH ĐIỆN TỬ

- Cách 1: Đăng ký bảo hành qua hệ thống SMS

➢ Đăng ký kích hoạt cho khách hàng

- Soạn tin theo cú pháp: **ALASKA SERIES ĐT** gửi đến **8100**

➢ Đăng ký kích hoạt cho đại lý

- Soạn tin theo cú pháp: **ALASKA SERIES ĐT MADL** gửi đến **8100**

- Cách 2: Đăng ký bảo hành trực tuyến trên website

- Đăng ký trực tiếp trên website: **baohanh.alaska.vn**

(SERIES: Số sê-ri của sản phẩm, ĐT: Số điện thoại, MADL: Mã đại lý)

BEFORE REQUESTING SERVICE

No refrigeration at all	☒ Is the power supply interrupted?
	☒ Is the power cord plug disconnected from the wall outlet?
	☒ Are the shop's power fuses blown and/or the circuit breaker activated?
	☒ Is the temperature control dial turned to OFF?
Inadequate refrigeration	☒ Is the temperature setting appropriate?
	☒ Are items obstructing the cold air inlet and suction outlet?
	☒ Are stored items packed too tight?
	☒ Is the door open or is it opened and closed frequently?
Excessive noise	☒ Is the condenser clogged?
	☒ Are all feet in firm contact with the floor?
	☒ Is the rear panel of the cooler contacting the wall or other objects?
	☒ Are other objects in contact with the cooler?
Condensation on cooler Exterior	☒ Condensation may condense on the exterior and door during hot and humid days or depending on the place of installation. This occurs when the humidity is high and water particles in the air contact cold surfaces. This is normal.wipe away condensation with a dry cloth.

ALASKA WARRANTY CENTER
428A Nguyen Duy Str., Ward 9, Dist 8, HCMC
Tel: 1800.555.542 Fax: 08.3872.4130
Website: www.alaska.vn

IN CASE OF THE FOLLOWING

1. POWER FAILURE

- ☒ Sudden power failure
 - Keep opening and closing of the door to a minimum to prevent cold air from escaping
 - Covering exterior glass surfaces with a blanket, etc. Will further help to maintain a low temperature.
- ☒ Announced power suspension
 - In case of a long power suspension, place dry ice in the freezer compartment
- ☒ Keep void placing new items in the cooler as this will raise the temperature inside the compartment

2. WHEN NOT USE FOR A LONG PERIOD

- ☒ Remove all items from the compartment and disconnect the power cord plug from the wall outlet
- ☒ Clean the compartment interior and wipe away all water
 - To prevent mold formation and bad odor, leave the door open to dry the compartment completely

3. WHEN NOT USED TEMPORARILY

- ☒ Affix a piece of wood, etc. Between the door and main unit to prevent complete closing of the door.
- ☒ Make sure not to store the unused cooler at a location where children play.
- ☒ Should a child enter the compartment and the door is closed, the child may not be able to open the door from the inside.

BEFORE REQUESTING SERVICE

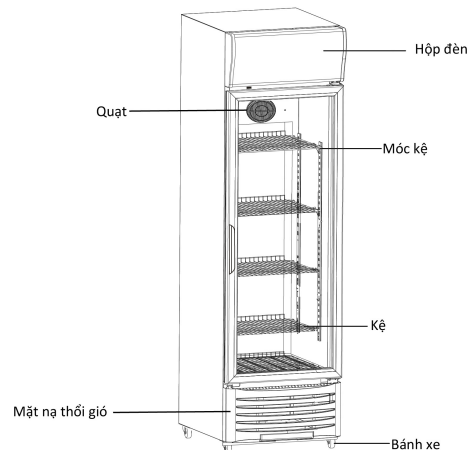
Please check the following items if you encounter problems with the unit. If the problem continues after taking the proper remedial actions, disconnect the power cord plug from the wall outlet.

Transfer the items stored in the cooler to a box or other container. Then contact the dealer from whom you purchased this unit and be ready to provide information as listed in "REQUIRED INFORMATION" below.



To prevent any electrical shock hazards, do not disconnect the power cord plug from the wall outlet with wet hands.

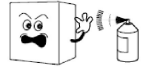
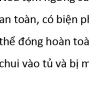
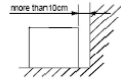
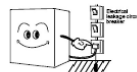
CẤU TẠO TỦ



BIỆN PHÁP AN TOÀN

- ☒ Để sử dụng đúng cách, vui lòng đọc kỹ BIỆN PHÁP AN TOÀN trước khi sử dụng
- ☒ Sau khi đọc hướng dẫn sử dụng, hãy giữ nó ở nơi dễ tìm thấy để tham khảo sau này.

 Việc lắp đặt phải được thực hiện bởi các đại lý hoặc một chuyên gia có tay nghề kỹ thuật.	
 ĐONT TAMPER Những việc sửa chữa, tháo dỡ và thay đổi phải do người có kỹ thuật chuyên môn làm. Nếu bạn tự làm có thể hư hỏng tủ. 	 ELECTRIC SHOCK HAZARD Không được đổ nước trực tiếp lên tủ vì có thể làm rò rỉ điện và gây giật điện 
 DANGER OF EXPLOSION Không được đặt các chất lỏng dễ cháy hoặc dễ bay hơi vào tủ, nó có thể gây cháy nổ. 	 PROHIBIT ED Không được làm hỏng, sửa đổi, uốn cong, kéo căng, xoắn hoặc bó dây nguồn lại. Ngoài ra, không được đặt vật nặng lên dây điện hoặc ép dây điện vào nơi chật hẹp sẽ làm hỏng dây điện, và gây ra điện giật hoặc cháy. 

 PROHIBITED Sử dụng ổ điện chuyên dùng, không nên dùng ổ điện nối thêm, hoặc dùng chung ổ điện với các thiết bị khác để tránh trường hợp gây quá tải và làm hỏng điện. 	 FLAMMABLE Không sử dụng các bình xịt khí dễ cháy gần tủ. Những tia lửa điện phát ra từ ổ cắm điện có thể gây nổ và cháy. 
 Phải đảm bảo rằng tủ không bị lật úp hoặc đổ ngã khi di chuyển tủ. Việc đó có thể làm hư hỏng tủ. 	 PROHIBITED Không đặt vật nặng hoặc những vật có chứa nước lên phía trên của tủ. Đồ vật có thể rơi xuống gây thương tích và nước đổ có thể gây rò rỉ điện. 
 PROHIBITED Để tủ trong nhà, nếu để tủ ở nơi bị dột mưa có thể gây rò rỉ điện và gây giật điện. 	 CAUTION AGAINST EXPLOSION Nếu bạn thấy có rò rỉ khí gas, vui lòng không chạm vào thân tủ, khóa gas lại và mở cửa cho thoáng gió. 
 Đặt tủ nơi bằng phẳng và vững chắc, nếu không tủ có thể bị đổ ngã. 	 Tránh xa các nguồn nhiệt Công suất làm lạnh của tủ sẽ giảm nếu đặt tủ gần các nguồn nhiệt, lò sưởi hoặc có ánh nắng mặt trời chiếu trực tiếp vào tủ. 
 Việc tháo dỡ tủ phải do người có chuyên môn kỹ thuật làm. 	 Nếu tam ngưng sử dụng tủ, đảm bảo để tủ nơi an toàn, có biện pháp phòng ngừa để tủ không thể đóng hoàn toàn. Điều này để tránh trẻ em chui vào tủ và bị mắc kẹt bên trong. 
 more than 10cm Đặt tủ cách tường ít nhất là 10cm. Nếu không khả năng làm lạnh của tủ có thể bị giảm	 DANGER OF ELECTRICAL SHOCK Nếu bắt buộc phải đặt tủ nơi ẩm ướt thì nên lắp đặt máy ngắt điện rò rỉ để tránh bị điện giật. 

- ☒ If the cooling performance is inadequate, turn the temperature control dial in the direction. If too cold, turn dial in direction of 1.
- ☒ When you stop running temporally, please turn the temperature control dial in the direction of 0.

DEFROSTING

- ☒ When 5mm frost forms in the freezer, please shave it and throw it away. To defrost completely, please do it as follows.

1/ Remove all contents, and disconnect the power cord plug.

2/ When frost starts thawing, please shave it to reduce defrost time.

3/ Drain water and wipe the inside with dry cloth, then replace the rubber cap on the drain bolt and inside drain



WARNING

For defrosting chest freezer, don't use a hammer, knife, or bottle, which will damage the inside evaporator.

CLEANING



WARNING

To prevent any electrical shock hazards or injury by rotating circulation fan, always disconnect the power cord plug from the wall outlet before cleaning.

EXTERIOR AND COOLER COMPARTMENT

Wipe with a soft, dry cloth. If very soiled, wipe with a cloth that has been moistened with a detergent Then wipe with a cloth that has been dipped in water.



WARNING

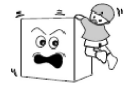
WARNING: Do not splash water directly onto the cooler and do not wash with water. Short-circuit and electrical shock could result.

- ☒ Clean the cooler regularly to keep it clean at all times.
- ☒ Never use polishing powder, soap powder, benzene, oil or hot water as these will damage the painting and plastic components.



SAFETY PRECAUTIONS 3

⚠ WARNING

 Never hang from the door or climb onto the unit. The unit could tip over or fall and cause material damage or injury. 	 DISCONNECT POWER CORD PLUG FROM WALL OUTLET Disconnect the power cord plug from the wall outlet before moving the unit and make sure that the power cord is not damaged during transport. A damaged power cord could result in electrical shock and/or fire. 
 When disconnecting the power cord plug from the wall outlet, hold at the plug main body close to the outlet. Pulling the cord could cause wire breakage, possible resulting in overheating and fire. 	 Never use if the power cord or plug is damaged or the plug cannot be firmly seated in the receptacle sockets as electrical shock, short-circuit and fire could result. 

HOW TO USE

BEFORE USE

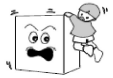
- Remove shipping package, tape, etc, and leave doors open ventilation for a while.
- The unit is cleaned before shipment. However, clean the compartment interior once after delivery.
- Allow the unit to operate for about 1 hour to cool the compartment before placing items in the cooler.

WAIT 5 MINUTES OR MORE BEFORE RE-STARTING

- Restarting the unit immediately after it has been turned off may cause fuses to blow and activate the circuit-breaker, the compressor may be overloaded, and/or other damage may occur.

TEMPERATURE ADJUSTMENT

- To adjust the temperature inside the freezer compartment, adjust the temperature control dial on front-bottom side of the chest freezer

 Tuyệt đối không được treo lên tủ hoặc cửa tủ, tủ có thể bị lật ngã gây hư hỏng và tai nạn. 	 DISCONNECT POWER CORD PLUG FROM WALL OUTLET Rút phích cắm điện ra khỏi ổ cắm trước khi di chuyển tủ, và chắc chắn rằng các dây điện không bị hư hỏng trong quá trình di chuyển. 
 Khi rút dây điện ra khỏi ổ cắm nên nắm phần chui của dây điện, không được nắm phần dây để giật phích cắm ra khỏi điện. 	 Không sử dụng dây điện hoặc phích cắm bị hỏng hoặc phích cắm bị lỏng, nó có thể gây điện giật, ngắt mạch hoặc gây cháy. 

TRƯỚC KHI SỬ DỤNG

- Tháo bỏ thùng, dây, băng keo,... và mở cửa cho thông thoáng 1 thời gian.
- Tủ đã được vệ sinh làm sạch trước khi giao hàng, Tuy nhiên nên vệ sinh bên trong tủ 1 lần nữa trước khi sử dụng
- Để tủ chạy không tải khoảng 1-2 giờ để làm lạnh khoang chứa thực phẩm của tủ trước khi để thực phẩm vào tủ.

ĐỢI ÍT NHẤT 5 PHÚT TRƯỚC KHI KHỞI ĐỘNG LẠI

- Khởi động lại tủ ngay sau khi tủ được tắt có thể làm nổ cầu chì, làm hỏng block máy và có thể gây ra nhiều hư hỏng khác.

ĐIỀU CHỈNH NHIỆT ĐỘ

- Nhiệt độ trong tủ có thể được điều chỉnh bằng nút điều chỉnh nhiệt độ.
- Nếu muốn tăng nhiệt độ, xoay nút điều chỉnh theo chiều kim đồng hồ. Sau khi tủ đã đủ độ lạnh, xoay nút điều chỉnh nhiệt độ về vị trí ban đầu.

XẢ ĐÔNG

- Khi lớp tuyết dày khoảng 5mm, vui lòng xả đông theo các bước sau đây:
1/ Rút phích cắm điện ra, lấy hết thực phẩm ra ngoài
2/ Khi tuyết bắt đầu tan, hãy lấy nó ra để rút ngắn thời gian xả đông.
3/ Lấy hết nước và lau khô khoang chứa thực phẩm bằng vải mềm.



Trong quá trình xả đông, tuyệt đối không được dùng vật sắc nhọn, kim loại để tác động vào lớp tuyết. Vì chúng có thể làm hỏng dàn lạnh bên trong..

VỀ SINH



WARNING

Để tránh bị điện giật hoặc bị thương do chạm vào cánh quạt thông gió đang xoay, hãy luôn luôn rút phích cắm điện ra khỏi ổ cắm trước khi vệ sinh tủ.

BÊN NGOÀI VÀ BÊN TRONG TỦ

Lau bằng vải khô mềm. Nếu tủ quá bẩn, lau bằng miếng vải có thấm một ít nước, sau đó lau lại bằng vải sạch.



WARNING

Cảnh báo: Tuyệt đối không được đổ nước trực tiếp lên tủ. Nước sẽ làm hỏng mạch điện và có thể gây điện giật.

- ☑ Vệ sinh thường xuyên để tủ luôn được sạch sẽ
- ☑ Không được sử dụng bột đánh bóng, xà phòng, xăng dầu, nước nóng để vệ sinh tủ, chúng sẽ làm tróc sơn và hỏng các thành phần nhựa.



LƯU Ý NHỮNG TRƯỜNG HỢP SAU

1. MẮT ĐIỆN

- ☑ Mất điện đột ngột
 - Hạn chế mở cửa tủ để ngăn chặn hơi lạnh thoát ra ngoài
 - Phủ một tấm màn lên mặt kính sẽ giúp giữ hơi lạnh lâu hơn.
- ☑ Mất điện trong thời gian dài
 - Trong trường hợp cúp điện trong thời gian dài, hãy đặt đá khô trong tủ.
 - Tránh đặt thêm thực phẩm vào tủ bởi vì nó sẽ làm tăng nhiệt độ trong tủ.

2. KHÔNG SỬ DỤNG TỦ TRONG MỘT THỜI GIAN DÀI

- Để trống không trữ thực phẩm và rút phích cắm điện ra.
- Vệ sinh tủ thật sạch. Để tránh nấm mốc và mùi hôi, hãy mở cửa để bên trong tủ khô ráo hoàn toàn.

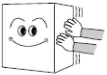
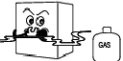
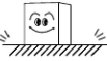
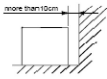
3. TẠM NGỪNG SỬ DỤNG

- Chèn miếng xốp giữa cửa tủ và thân tủ.
- Phải đảm bảo đặt tủ nơi mà trẻ em không chạm tới, không cho trẻ em chơi xung quanh tủ. Trẻ em có thể chui vào tủ đóng cửa lại và chúng không thể tự mở cửa ra.

SAFETY PRECAUTIONS 2



WARNING

 Make sure that the unit does not tip over or fall when it is moved. A falling unit could cause serious injury. 	 PROHIBITED Never place heavy objects or items containing water on top of the unit. Objects could fall down and cause injury and spilled water could deteriorate the insulation of electrical components and result in electrical leakage. 
 PROHIBITED For indoor use only. Using the unit in a location exposed to rain may result in electrical leakage and electrical shock. 	 CAUTION AGAINST EXPLOSION If you find gas leakage, please don't touch the chest freezer, and close gas and open the door for ventilation. Gas leakage may cause explosion, fire, and fire injury. 
 Install the unit in a location where the floor is sturdy enough to support the load of the unit. If the floor is not sturdy enough or installation is incorrectly performed, the unit could tip over and falling shelves and products could cause personal injury. 	 Away from hot air sources Cooling performance is reduced if the unit is placed near heat sources such as hot plates and stoves and if it is exposed to direct sunlight. 
 Leave disassembly and disposal of the unit to qualified experts. 	 Should the unit need temporary storage, make sure the unit in a location where personal injury precautions so that the door cannot be completely closed. This will minimize the risk that a child becomes trapped inside the compartment. 
 Please make more than 10cm space between Chest freezer and wall. If there are no space, cooling capacity can drop down. 	 DANGER OF ELECTRICAL SHOCK If installation in a damp location is unavoidable, also install an electrical leakage circuit breaker. If no electrical leakage circuit breaker is installed, electrical shock could result. 

CÁC SỰ CỐ THƯỜNG GẶP

Vui lòng kiểm tra các mục sau đây nếu tủ không hoạt động tốt. Nếu bạn vẫn chưa khắc phục được sự cố, hãy gọi trung tâm bảo hành.

PRECAUTIONS FOR USE

WARNING

All repairs, disassembly and modifications should be performed only by qualified technicians. Attempting to perform these yourself could result in a fire, malfunction, and injury.  DON'T TAMPER 	Never splash water directly onto the product or wash with water as short-circuit and electrical leakage may be caused.  ELECTRICAL SHOCK HAZARD 
Never put flammable or volatile substances into the unit as explosion and fire could result.  DANGER OF EXPLOSION 	Do not damage, modify, excessively bend, strain, twist or bundle up the power cord. Also, placing heavy objects the power cord or squeezing it in a tight place could damage it, possible resulting in electrical shock or fire.  PROHIBITED 
Use a dedicated wall outlet. Do not use extension cords or convenience receptacles as this could result in electrical shock, overheating and a fire.  PROHIBITED 	Never use flammable spray cans or leave flammable substances near the unit. Sparks from electrical switches could result in explosion and fire.  FLAMMABLE 

Tủ không lạnh	☒ Nguồn điện bị ngắt ☒ Chui cắm điện bị tháo ra hoặc bị lỏng ☒ Cầu chì bị đứt ☒ Điều khiển nhiệt độ đang ở chế độ TẮT (OFF)
Độ lạnh không đạt	☒ Nhiệt độ cài đặt chưa phù hợp ☒ Có vật gì đó cản việc thông gió ☒ Đóng gói thực phẩm quá nhiều lớp bao bì ☒ Cửa bị mở hoặc đóng mở cửa thường xuyên. ☒ Dàn nóng bị nghẹt
Tiếng ồn bất thường	☒ Tủ đặt nơi không bằng phẳng ☒ Mặt sau của tủ chạm với tường hoặc vật gì khác. ☒ Có những vật khác chạm vào tủ
Có sương đọng trên bề mặt tủ	☒ Có sương đọng bên ngoài và trên cửa tủ trong những ngày thời tiết quá nóng hoặc khi độ ẩm cao. Đó là hiện tượng bình thường, dùng vải khô để lau sương.

TRUNG TÂM BẢO HÀNH SẢN PHẨM ALASKA

428A Nguyễn Duy, Phường 9, Quận 8, Tp. HCM

ĐT: 1800.555.542 Fax: 08.3872.4130

Website: www.alaska.vn



USER MANUAL

Showcase

MODEL

LC-333H

LC-433H

LC-533HI

LC-633HI

LC-733HI

Thank you for purchasing Alaska product.

For proper use, we recommend that you read this instruction manual before use it.

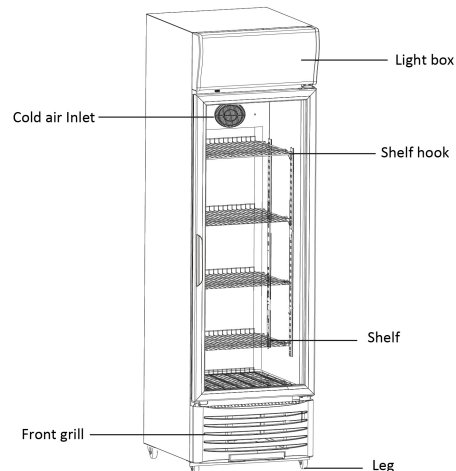
ALASKA WARRANTY CENTER

428A Nguyen Duy Str., Ward 9, Dist 8, HCMC

Tel: 1800.555.542 Fax: 08.3872.4130

Website: www.alaska.vn

PART NAMES:



SAFETY PRECAUTIONS1

- ☒ For proper use, please thoroughly study these SAFETY PRECAUTIONS before use it.
- ☒ Text set off by the exclamation mark contains information that should be strictly adhered to.
- ☒ After reading the instruction manual, store it an easily accessible place where the user(s) can easily find it.

PRECAUTIONS FOR INSTALLATION



WARNING



Installation should be performed only by the dealer or a qualified expert. Attempting to install the unit yourself could result in water leakage, freezer leakage, electrical shock, or fire.